BREZZA RELAX

Design Alessandro Stabile

S•CAB

art. 2911 art. 2919
art. 2921 art. 2923



sistema modulare / modular system /
système modulable / Modulares System /
sistema modular

La collezione Brezza Relax si compone di una generosa poltrona imbottita che si adagia placidamente a terra, un elemento bracciolo, un modulo pouf, ed una chaise longue che mantiene lo schienale della poltrona originale ma raddoppia la lunghezza della seduta. I singoli moduli possono essere affiancati e collegati per formare un divano potenzialmente infinito. Rivestimento in tessuti per outdoor, tra cui un rigato progettato e realizzato in esclusiva per S•CAB. Telaio zincato e verniciato: nella parte sottostante emerge e distanzia la seduta da terra di qualche centimetro, questo permette di avere un prodotto sempre asciutto e pulito. Con piedino regolabile. Tra gli accessori, oltre al bracciolo, un tavolino integrabile che offre una pratica superficie di appoggio.

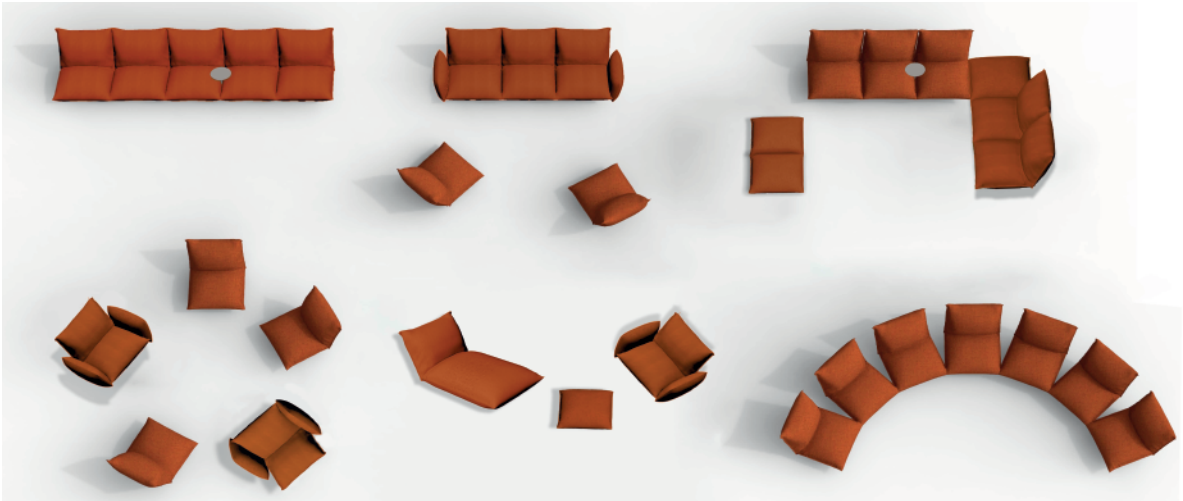
The Brezza Relax collection is made up of a generously sized, padded lounge chair that sits gently on the ground, an armrest element, a pouf module and a chaise longue that retains the backrest of the original armchair but doubles the seat length. The individual modules can be placed side by side and joined to create a potentially endless sofa. Upholstered in outdoor fabrics, including a striped pattern designed and produced exclusively for S•CAB. Galvanised coated frame: emerges at the bottom and raises the seat a few centimetres off the ground, helping to keep the product dry and clean at all times. With adjustable feet. Among the accessories, armrest and an integrable side table that offers a practical surface.

La collection Brezza Relax est composée d'un fauteuil généreux rembourré qui peut être placé confortablement au sol, un accoudoir, un module Pouf et la chaise longue qui maintient le dossier du fauteuil d'origine mais double la longueur de l'assise. Les modules individuels peuvent être juxtaposés et raccordés l'un à l'autre pour former un canapé pouvant s'allonger à l'infini. Revêtement en tissu d'extérieur, dont un tissu rayé conçu et réalisé exclusivement pour S•CAB. Châssis galvanisé et peint : dans sa partie inférieure il ressort et éloigne le siège de quelques centimètres du sol, afin d'avoir un produit toujours sec et propre. Avec pied réglable. Parmi les accessoires, outre l'accoudoir, une table basse intégrable qui offre une surface d'appui pratique.

Die Brezza Relax Kollektion besteht aus einem Einladender Polstersessel, der ruhig auf dem Boden ruht , eines ArmlehnenElements, ein Pouf, Ein Chaiselongue mit der Rückenlehne des ursprünglichen Polstersessels und doppelter Länge der Sitzfläche. Die einzelnen Module können kombiniert und verbunden werden, um ein nahezu unendlich erscheinendes Sofa zu bilden. Stoffüberzug für den Außenbereich, darunter ein gestreifter Stoff, der exklusiv für S•CAB entworfen und hergestellt wird. Verzinkter und lackierter Rahmen: Der untere Teil ist nach oben gebogen und sorgt dafür, dass die Sitzfläche einige Zentimeter vom Boden entfernt ist. Dies gewährleistet ein stets trockenes und sauberes Produkt. Mit verstellbarem Fuß. Zum Zubehör gehört neben dem Armlehnen-Element auch ein integrierbarer Beistelltisch, der eine praktische Ablagefläche bietet.

La colección Brezza Relax se compone de una generosa butaca acolchada que se acomoda suavemente al suelo, un elemento reposabrazos, un módulo Pouf, y una chaise longue que mantiene el respaldo del sillón original pero duplica la longitud del asiento. Los módulos individuales pueden unirse y conectarse para formar un sofá potencialmente infinito. Revestimiento en tejidos para exterior, entre ellos un rayado diseñado y realizado en exclusiva para S•CAB. Estructura galvanizada y pintada: en la parte inferior, sobresale y separa el asiento del suelo por unos centímetros, lo que permite mantener el producto siempre seco y limpio. Con pie ajustable. Además del reposabrazos, entre los accesorios se encuentra una mesita integrable que ofrece práctica superficie de apoyo.

Suggerimenti per composizione */ Example compositions / Exemples de composition*
Beispiele für Kompositionen / Ejemplos de composición



[IT] Ogni modello originale S•CAB è protetto da brevetti di forma e da diritti di esclusiva. Misure e colori sono puramente indicativi. [EN] *All original S•CAB models are covered by shape patents and exclusive rights. Measurements and colours shown are approximatives.* [FR] *Tous les modèles originaux S•CAB sont protégés par des brevets de forme et des droits d'exclusivité. Les mesures et les couleurs sont purement indicatives.* [DE] *Jedes Modell original S•CAB ist durch Formpatente und Exklusivrechte geschützt. Maße und Farben dienen lediglich als Bezug.* [ES] *Cada modelo original S•CAB está protegido por patentes de forma y derechos exclusivos. Medidas y colores son meramente indicativos.*

S•CAB

Made in Italy — s-cab.it

SEDE/HEADQUARTERS
Via G. Monauni, 32/12
25030 Coccaglio (BS) Italy

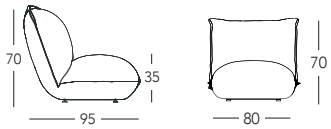
DIVISIONE COMMERCIALE ITALIA
Ph +39 030 7718.760/765/770/775
e-mail: italia@s-cab.it

EXPORT DEPARTMENT
Ph +39 030 7718.715/720/725/726
e-mail: export@s-cab.it

BREZZA RELAX

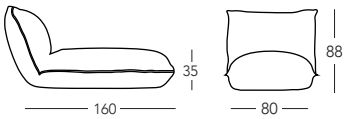
Design Alessandro Stabile

S•CAB



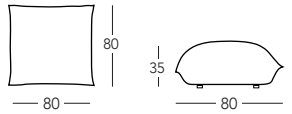
ART. 2911 poltrona / *armchair / fauteuil / Sessel / sillón*

1 pcs — 20 kg — 0,486 m³ — 40 — 80 — 152



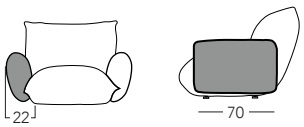
ART. 2919 chaise longue / *chaise longue / chaise longue / Chaiselongue / chaise longue*

1 pcs — 26 kg — 0,697 m³ — 40 — 80 — 218



ART. 2921 pouf / *pouf / pouf / Sitzpuff / pouf*

1 pcs — 14 kg — 0,285 m³ — 42,5 — 82 — 82



ART. 2923 bracciolo / *armrest / accoudoir / Armlehne / reposabrazos*

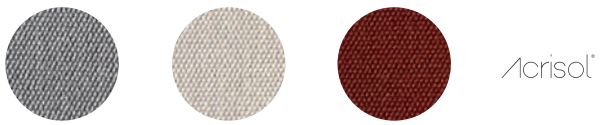
1 pcs — 8 kg — 0,138 m³ — 30 — 60 — 71

TESSUTI
FABRICS
TISSUS
STOFFE
TEJIDOS



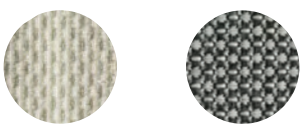
LIMONTA INTERIORS

TL L2 — TL L3 — TL L4 — TL L5 — TL L6



Acrisol

A2 H7 — A2 H9 — A2 I0



imNativ

TR I1 — TR I2

[IT] Ogni modello originale S•CAB è protetto da brevetti di forma e da diritti di esclusiva. Misure e colori sono puramente indicativi. [EN] *All original S•CAB models are covered by shape patents and exclusive rights. Measurements and colours shown are approximatives.* [FR] *Tous les modèles originaux S•CAB sont protégés par des brevets de forme et des droits d'exclusivité. Les mesures et les couleurs sont purement indicatives.* [DE] *Jedes Modell original S•CAB ist durch Formpatente und Exklusivrechte geschützt. Maße und Farben dienen lediglich als Bezug.* [ES] *Cada modelo original S•CAB está protegido por patentes de forma y derechos exclusivos. Medidas y colores son meramente indicativos.*

S•CAB

Made in Italy — s-cab.it

SEDE/HEADQUARTERS
Via G. Monauni, 32/12
25030 Coccaglio (BS) Italy

DIVISIONE COMMERCIALE ITALIA
Ph +39 030 7718.760/765/770/775
e-mail: italia@s-cab.it

EXPORT DEPARTMENT
Ph +39 030 7718.715/720/725/726
e-mail: export@s-cab.it

BREZZA RELAX

Design Alessandro Stabile

S•CAB

CUSCINERIA
UPHOLSTERY
COUSSINS
POLSTERUNG
COJINES

Imbottitura: poliuretano espanso indeformabile (densità 25 kg/m³), avvolto da una morbida fibra poliestere resinata (densità 600 gr/m²), rivestito da tessuto 100% poliestere idrorepellente Spray Test. Confezione a sacco + cuciture con cresta sui lati, cerniera divisibile tra seduta e schienale. Rivestimento: tessuto Limonta® 100% polipropilene, antimacchia. Rivestimento: tessuto Acrisol® 100% acrilico Dralon®, idrorepellente e antimacchia. Rivestimento: tessuto imNativ® polipropilene al 20% riciclato ed all'80% rigenerato, idrorepellente e antimacchia.

Padding: non-deformable polyurethane foam (density 25 kg/m³), wrapped in a soft, resin-treated polyester fibre (density 600 gr/m²) and covered with a Spray Test water-repellent 100% polyester fabric. Bag-style construction + gathered seams forming ridge along sides, separable zip between seat and backrest. Covering: Limonta® fabric, 100% polypropylene, stain-resistant. Covering: Acrisol® fabric, 100% Dralon® acrylic, water-repellent and stain-resistant. Covering: imNativ® fabric, 20% recycled polypropylene & 80% regenerated polypropylene, water-repellent and stain-resistant.

Rembourrage : mousse de polyuréthane expansé indéformable (densité 25 kg/m³), enveloppée d'une fibre polyester résinée douce (densité 600 g/m²), revêtue d'un tissu 100% polyester hydrofuge Spray Test. Confection en sac + coutures avec crête sur les côtés, fermeture éclair séparable entre assise et dossier. Revêtement : tissu Limonta® 100% polypropylène, antitaches. Revêtement : tissu Acrisol® 100% acrylique Dralon®, hydrofuge et antitaches. Revêtement : tissu imNativ® polypropylène 20% recyclé et 80% régénéré, hydrofuge et antitaches.

Polsterung: Unverformbarer Polyurethanschaum (Dichte 25 kg/m³), umhüllt von einer weichen geharzten Polyesterfaser (Dichte 600 g/m²), bezogen mit einem wasserabweisenden Stoff aus 100% Polyester Spray Test. Sackverpackung + seitliche Steppnähte, teilbarer Reißverschluss zwischen Sitzfläche und Rückenlehne. Bezug: Limonta®-Gewebe, 100% Polypropylen, schmutzabweisend. Bezug: Acrisol®-Gewebe aus 100% Dralon®-Acryl, wasserabweisend und schmutzabweisend. Bezug: imNativ®-Gewebe aus 20% recyceltem und 80% regeneriertem Polypropylen, wasserabweisend und schmutzabweisend.

Relleno: poliuretano expandido indeformable (densidad 25 kg/m³), envuelto en una suave fibra de poliéster resinada (densidad 600 gr/m²), recubierto con tejido 100% poliéster repelente al agua Prueba de Pulverización. Confección de saco + costuras con cresta en los laterales, cremallera divisible entre el asiento y el respaldo. Revestimiento: tejido Limonta® 100% polipropileno, antimanchas. Revestimiento: tejido Acrisol® 100% acrílico Dralon®, repelente al agua y antimanchas. Revestimiento: tejido imNativ® de polipropileno 20% reciclado y 80% regenerado, repelente al agua y antimanchas.

IT Ogni modello originale S•CAB è protetto da brevetti di forma e da diritti di esclusiva. Misure e colori sono puramente indicativi. EN *All original S•CAB models are covered by shape patents and exclusive rights. Measurements and colours shown are approximatives.* FR *Tous les modèles originaux S•CAB sont protégés par des brevets de forme et des droits d'exclusivité. Les mesures et les couleurs sont purement indicatives.* DE *Jedes Modell original S•CAB ist durch Formpatente und Exklusivrechte geschützt. Maße und Farben dienen lediglich als Bezug.* ES *Cada modelo original S•CAB está protegido por patentes de forma y derechos exclusivos. Medidas y colores son meramente indicativos.*

S•CAB

Made in Italy — s-cab.it

SEDE/HEADQUARTERS
Via G. Monauni, 32/12
25030 Coccaglio (BS) Italy

DIVISIONE COMMERCIALE ITALIA
Ph +39 030 7718.760/765/770/775
e-mail: italia@s-cab.it

EXPORT DEPARTMENT
Ph +39 030 7718.715/720/725/726
e-mail: export@s-cab.it

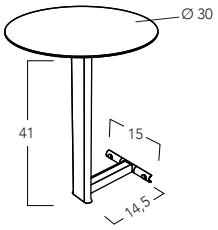
BREZZA RELAX

Design Alessandro Stabile

S•CAB

ACCESSORI
FITTINGS
ACCESSOIRES
ZUBEHÖR
ACCESORIOS

ART. 2924 tavolino integrabile
Integrable side table
Table basse intégrable
Integrierbarer Tisch
Mesita integrable



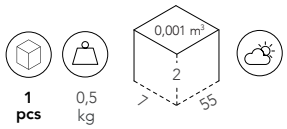
FINITURE / *FINISHES / FINITIONS / FINISH / ACABADOS*



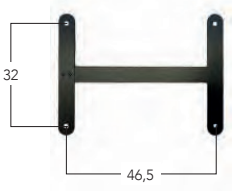


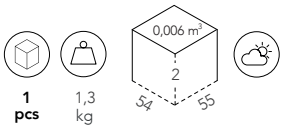
ART. 2937 gancio di collegamento per composizione curva
Connecting hook for curved composition
Crochet de raccordement pour composition courbée
Verbindungshaken für gebogene Zusammenstellung
Gancho de conexión para composición curva





ART. 2938 aggancio per composizione lineare
Hook for linear composition
Accrochage pour composition linéaire
Verbindung für lineare Zusammenstellung
Enganche para composición lineal





ART. 1583 copertura protettiva per ART. 2911
outdoor cover / housse de protection / Schutzabdeckung / funda protectora

ART. 1582 copertura protettiva per ART. 2919
outdoor cover / housse de protection / Schutzabdeckung / funda protectora

ART. 1584 copertura protettiva per ART. 2921
outdoor cover / housse de protection / Schutzabdeckung / funda protectora

ART. 1579 copertura protettiva per poltrona con braccioli
outdoor cover for armchair / housse de protection pour fauteuil avec accoudoirs / Schutzabdeckung für Sessel / funda protectora para sillón

PREMI
AWARDS
PRIX
AUSZEICHNUNGEN
PREMIOS

Art. 2911

archiproducts AWARDS WINNER

Prodotto disassemblabile per un corretto processo di riciclo.
Demountable item for a correct recycling process.
Produit démontable pour un recyclage correct.
Das Produkt kann für einen korrekten Recyclingprozess zerlegt werden.
Producto desmontable para un correcto proceso de reciclaje.

IT Ogni modello originale S•CAB è protetto da brevetti di forma e da diritti di esclusiva. Misure e colori sono puramente indicativi. EN *All original S•CAB models are covered by shape patents and exclusive rights. Measurements and colours shown are approximatives.* FR *Tous les modèles originaux S•CAB sont protégés par des brevets de forme et des droits d'exclusivité. Les mesures et les couleurs sont purement indicatives.* DE *Jedes Modell original S•CAB ist durch Formpatente und Exklusivrechte geschützt. Maße und Farben dienen lediglich als Bezug.* ES *Cada modelo original S•CAB está protegido por patentes de forma y derechos exclusivos. Medidas y colores son meramente indicativos.*

S•CAB

Made in Italy — s-cab.it

SEDE/HEADQUARTERS
Via G. Monauni, 32/12
25030 Coccaglio (BS) Italy

DIVISIONE COMMERCIALE ITALIA
Ph +39 030 7718.760/765/770/775
e-mail: italia@s-cab.it

EXPORT DEPARTMENT
Ph +39 030 7718.715/720/725/726
e-mail: export@s-cab.it